# "Speeeeeak": Musings on Language in Jewish Thought

Matthew Miller

## The Divine Origins of Speech

### Genesis 2:7

**Hebrew:** 

וַיִּיבֶר ה׳ א׳ אֶת הָאָדָם עָפָּר מִן הָאֲדָמָה, וַיִּפַּח בְּאַפָּיו נִשְׁמַת חַיִּים; וַיְהִי הָאָדָם לְנֵפֶשׁ חַיִּה.

**Translation:** And the Lord God formed the man from the dust of the ground, and breathed into his nostrils the breath of life; and the man became a living being.

### **Targum Onkelos**

**Aramaic:** 

וּנְפַח בָּאַבּם לְרוֹח מְמַלְּלָא

**Translation:** ...and the man became a speaking spirit.

**Qur'an 2:31** 

**Translation:** And He taught Adam all the names, then showed them to the angels, saying: "Tell Me the names of these, if you are truthful."

### **Naming and Meaning**

Genesis 2:20

Hebrew:

וַיִּקְרָא הָאָדָם שֵׁמוֹת לְכָל הַבְּהַמָּה וּלְעוֹף הַשָּׁמַיִם וּלְכֹל חַיַּת הַשָּׂדֶה

**Translation:** And the man called names for every animal, bird of the heavens, and beast of the field.

Ibn Ezra

Adam had great knowledge... he named each creature according to its nature.

Midrash HaGadol

Hebrew:

שקרא לכל אחד ואחד שם הראוי לו

**Translation:** he called each by a name that suited it.



### **Theories of Language**

### Maimonides, Guide 3:8

**Hebrew:** 

הלשונות הסכמיות, לא טביעות

**Translation:** Languages are conventional, not innate.

### Aristotle, On Interpretation 2

Nothing is by nature a name—it is only so when it becomes a symbol by convention.

#### Saadiah Gaon

Names were assigned not by nature, but by communal consensus.

### **Speech and Intention**

### Rambam, Laws of Prayer 4:15

כָּל תְּפָּלָה שָׁאֵינָה בְּכַוָּנָה אֵינָה תְפִּלָה

**Translation:** Any prayer lacking intention is not prayer. One must repeat it with focus.

#### Rabbenu Yonah

For mitzvot that depend solely on speech, intention is required. Without it, it is as if nothing was done.

### **Modern Reflections**

### Soloveitchik, Emergence of Ethical Man

Kedushah, under halakhic thought, is man-made... Objective kedushah smacks of fetishism.

#### Benno Jacob

Avoid any idea that sacred formulas operate like magic. Words gain force through meaning, not mechanics.

### **Isadore Twersky**

Maimonides' desacralization of language reflects his opposition to entities vested with intrinsic sanctity.

### **George Meredith**

Speech is the small change of silence.

### **Abhijit Tomar**

"Manufacture" once meant "made by hand"; now it often means "made by machine." Words shift meaning over time.

